

CHEMITEX SA
Handy Wang
Avenue Louise 221 | 1050 Brussels | BELGIUM
BRUSSELS
Belgium

Lenzing Aktiengesellschaft
Werkstraße 2
4860 Lenzing, Austria
www.lenzing.com

本地联系人/ 详细信息
Certification Team Austria
电话: +43 7672 701-3849
电邮: certification@lenzing.com

生效日 2021 年 7 月 19 日

Sub-Certification Confirmation Letter

次级认证证明确认函

In reference to application ID: **SUAPPL210628**

申请编号: **SUAPPL210628**

We hereby issue the Sub-Certificate for:

我方兹出具下述兰精次级认证证明予:

Company / 公司	CHEMITEX SA
--------------	-------------

Product Specification according to the Original Certificate:

原认证证明所述产品规格:

Article name 生产商货号	T2121
Composition 成分	LENZING™ Lyocell (Standard) 100%
Finishing State / 样品状态	Unfinished fabric means fabric is pre-treated (PFD) for garment wash or garment dye / 非成品面料的意思是该面料只经过前处理 (PFD), 需要成衣洗水或成衣染色
Product type 产品类型	Woven / 梭织
Fabric construction 面料结构	Twill / 斜纹
Fabric weight 面料重量	200 g/m ²

We have assessed the application according to our procedures, as well as a sample in case requested separately, according to the Lenzing Certification Terms.

The assessment results are not in conflict with the specifications according to the application, so we hereby issue the Sub-Certificate with the following sub-certificate number (the "Sub-Certificate-Number"): 我方已经按程序根据兰精认证条款和条件对申请和样本(若曾另行要求提供样本)进行审核。审核结果与申请所述产品规格没有冲突。因此, 我方兹出具次级认证证明, 次级认证证明编号是:

Sub-Certificate-Number / 次级认证证明编号: 121890100629

The Sub-Certificate is **valid until 2023-Jul-09** and might only be used in accordance with the Lenzing Certification Terms and only in connection with a product meeting the specifications above.

上述次级认证证明有效至 2023 年 7 月 9 日，且仅可以根据兰精认证条款和条件用于符合上述规格的产品。

Any Product License obtained in the Lenzing E-Branding Services will require a valid Sub-Certificate Number, so you might share the Sub-Certificate Number with your valid customers enabling them to apply for Brands like TENCEL™, LENZING™ ECOVERO™, REFIBRA™, LENZING™ for Protective Wear and LENZING™ for Work Wear for all end use products containing a certified component.

要通过兰精电子品牌服务获得产品品牌使用许可，必须具备有效的次级认证证明编号。贵方可以向贵方有效客户提供次级认证证明编号，让该等客户可以申请许可，将兰精的品牌如 TENCEL™, LENZING™ ECOVERO™, REFIBRA™, LENZING™ for Protective Wear 或 LENZING™ for Work Wear 用于包含经认证材料的最终产品。

The following fiber type will be used to determine the applicable Brand / Branded Offer and technology when applying for a Product License:

以下纤维品类会用作决定产品品牌使用许可适用的品牌/品牌方案和技术:

LENZING™ Lyocell (Standard)

Please note:

请注意:

All tests are carried out according to Lenzing's internal certification procedures and in accordance with the Certification Standards and Lenzing Certification Terms. 所有测试都是按兰精内部认证程序根据认证标准及兰精认证条款和条件进行。

So the Sub-Certificate cannot be considered as a:

因此, 上述次级认证证明不可被视作:

- confirmation for material composition, / 材料成分的确证,
- quality certificate, / 质量证明,
- confirmation to comply with any kind of certification standard applicable for the product, / 产品符合任何适用认证标准的确认,
- confirmation that the product meets the required performance of the end use product or the desired application, / 产品符合最终产品或预计用途所需性能的确证,
- or confirmation that the product meets any kind of standards requested by customers or other third parties. / 或产品符合客户或其他第三方所要求任何其他标准的确认。

CHEMITEX SA covenants and agrees that it will comply with all applicable laws and regulations, and obtain all appropriate government approvals, certificates or other authorizations, pertaining to the production, sale, distribution and promotion of the products specified in the Certification Confirmation Letter. The use of any Lenzing Certificate does not replace the need for relevant and applicable certification confirming the compliance with all applicable laws and regulations, and obtain all appropriate government approvals, certificates or other authorizations.

CHEMITEX SA 承诺并同意会就本认证证明确认函订明产品的生产、销售、经销和推广，遵守所有适用法律法规并取得所有适当的政府批准、证明或其他授权。任何兰精认证证明的使用并不表明无需进行其他相关适用认证以确认产品符合所有适用法律法规，亦不表明无需获得所有适当的政府批准、证明或其他授权。

CHEMITEX SA acknowledges that the properties of the final product depend on the fiber blend, the way the fibers have been processed or used together with other materials and components in the production process of the yarn-, fabric- or garment production. The properties of the final product may further depend on the appropriate use and treatment of the yarn-, fabric- or garment as well as the final product. Consequently the specific quality and properties provided by the final product are to be assessed on a case-by-case basis.

CHEMITEX SA 确认，最终产品的特性取决于纤维混纺物、纤维加工方法、纱线或面料或成衣生产过程中纤维如何与其他材料和成分一并使用。最终产品的特性也可取决于纱线或面料或成衣及最终产品是否被适当使用和处理。故此，最终产品的具体质量和特性将根据具体个别情况进行评估。

Lenzing might at any time request additional samples of the product. The Sub-Certificate will be immediately withdrawn if the product is not meeting the specifications above or is not in compliance with Lenzing Certification Terms and Certification Standards.

兰精可随时要求提供额外的产品样本。如产品不符合以上规格或不符合兰精认证条款和条件，以上次级认证证明会立即被撤销。

Best regards

顺祝商祺

Lenzing Aktiengesellschaft

